



FESTA
san gorgo
2024



GHAWDEX
JIĊĊELEBRA L-FESTI PRINCĪPALI F'GIEH
IL-PROTETTUR SETGHAN TIEGHU

SAN ĠORĠ MEGALOMARTRI

IL-PATRUN
TAD-DJOĊESI U TAL-BELT VICTORIA
U
T-TITULAR
TAL-KNISJA PROTO-PARROKKJALI U ARĊI-MATRIĊI
BAZILIKA U KOLLEĠĠJATA LATERANENSI *IN URBE*
OMM IL-PARROĊĊI TAL-GŻIRA

6 – 21 ta' Lulju 2024

VICTORIA INTERNATIONAL ARTS FESTIVAL 2024

IN HONOUR OF MRO JOSEPH VELLA

27th EDITION

FRIDAY 14 JUNE - MONDAY 15 JULY

Friday 14 June	Inaugural Orchestral Concert Andrea Gajic (Violin/Malta Philharmonic Orchestra (leader: Marcelline Agius)/Philip Walsh (Conductor) - Malta / England (St George's Basilica)
Saturday 15 June	Pianoforte Trio Jože Kotar (Clarinet)/Izak Hodnik (Violoncello)/Luca Ferrari (Pianoforte) - Slovenia/Italy (Aula Mgr G. Farrugia)
Monday 17 June	Primrose Ensemble Pierre-Henri Xuerch-Ruzin Nin (Viola)/Pascal Martin (Pianoforte) - France (Aula Mgr G. Farrugia)
Tuesday 18 June	Mandolin Recital Alon Sanel - Germany (St Augustine Church)
Wednesday 19 June	Brass Tubes Ensemble Jason Borg, Robert Buttageg, Jason Camilleri, Julian Hill (Trumpet)/George Camilleri (Trombone/Bb Bantone)/Daniel Gauri (Euphonium)/Antoine Micallef (Tuba)/Jeremy Curmi (Drumkit)/Mark Gauri (Trombone/Bb Bantone, Band Leader and Director) - Malta (Il-Hagar Roof-Top)
Thursday 20 June	Mediterranean Clarinet Quartet Christopher Camilleri, Michael Cutajar, Jessica Ellul (Leader), Dominic Seem - Malta/Italy (Oratory Don Bosco Chapel)
Friday 21 June	Vocal Recital Giorgia Teodoro (Soprano)/Michele Fazio (Pianoforte) - Italy (Aula Mgr G. Farrugia)
Saturday 22 June	Pianoforte Quartet Florian Muehlbeiger (Clarinet)/Anne Harvey Nagl (Violin)/Marta Sudaba-Gürtler (Violoncello)/Biljana Tzinlikova (Pianoforte) - Austria/Bulgaria (Aula Mgr G. Farrugia)



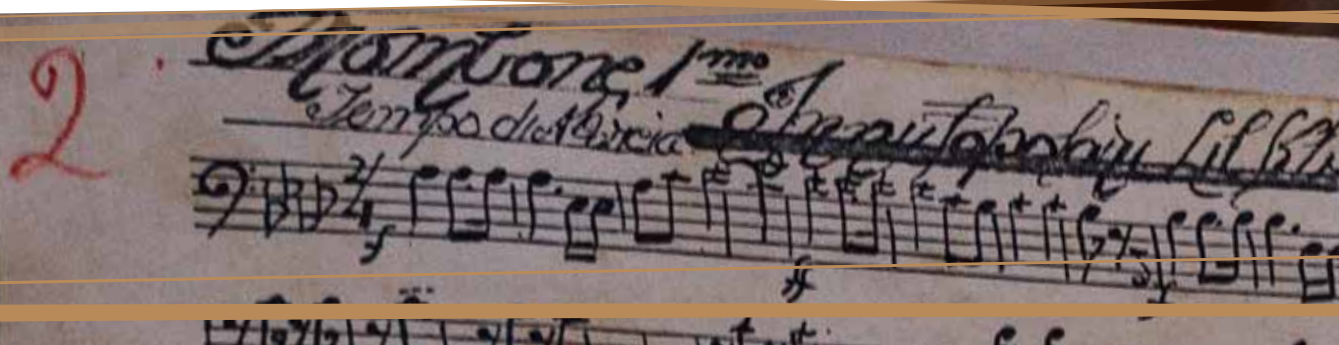
Sunday 23 June	<i>Mediterranean Synergies</i> - Exhibition Aurelio Talpa, Simone Talpa - Italy (Il-Hagar Museum)
Monday 24 June	<i>Accio Duo</i> Clemens Böck (Violin)/Christina Scheicher (Pianoforte) - Austria (Aula Mgr. G. Farrugia)
Tuesday 25 June	<i>Pianoforte Recital</i> Igor Cognolato - Italy (Aula Mgr. G. Farrugia)
Wednesday 26 June	<i>Pro Arte Trio Prague</i> Marie Fuxová (Violin)/Josef Klitson (Viola)/Jitka Vlásková (Violoncello) - Czech Republic (St Francis Church)
Thursday 27 June	<i>Pianoforte Recital</i> Francis Camilleri - Malta (Aula Mgr. G. Farrugia)
Friday 28 June	<i>Pianoforte Duo</i> Natascha Chircop/Marco Rivoltani - Malta/Italy (Aula Mgr. G. Farrugia)
Saturday 29 June	<i>Harpichord Recital</i> Joanne Camilleri - Malta (Aula Mgr. G. Farrugia)
Monday 1 July	<i>Debutants' Concert</i> Colette Attard (Clarinet)/Joseph Cutajar (Bass)/Thiago Saliba (Pianoforte)/Francis Camilleri, Maria Elena Farrugia (Pianoforte) - Malta (Aula Mgr. G. Farrugia)
Tuesday 2 July	<i>Ensemble Eurimos</i> Chiara Mirza (Viola)/Roberto Meoni (Clarinet)/Andrea Sevieri (Pianoforte) - Italy (Aula Mgr. G. Farrugia)
Wednesday 3 July	<i>Williams Zerafa Duo</i> Christine Zerafa/Tricia Dawn Williams - Malta (Aula Mgr. G. Farrugia)
Thursday 4 July	<i>Condia Quartet</i> David Lang, Emese Tóth (Violin)/Jacob Portelli (Viola)/Frank Camilleri (Violoncello) - Serbia/Malta (St Francis Church)
Friday 5 July	<i>Violin and Pianoforte Duo</i> Justyna Zariko/Julia Miller - Poland/Malta (Aula Mgr. G. Farrugia)



FESTA
san gorg
2024

- Saturday 6 July** **Saxophone Quartet** | Philip Attard (Soprano Saxophone)/Samuel Mallia (Alto Saxophone)/Joseph Vella (Tenor Saxophone)/Godfrey Mifsud (Baritone Saxophone) – Malta (Oratory Don Bosco Chapel)
- Monday 8 July** **Auric Saxophone Quartet** | Alistair Penman (Soprano Saxophone)/Sam Corkin (Alto Saxophone)/Jennifer Watson (Tenor Saxophone)/Rachael Moonhead (Baritone Saxophone) – England (Bishop's Cusa Courtyard)
- Tuesday 9 July** **Bliss Quintet** | Fiorella Camilleri (Flute/Alto Flute)/Charm Telleri (Oboe/Cor Anglais)/Matteo Colombo (Violin)/Marco Gallina (Viola)/Yaroslav Miklukhko (Violoncello) – Malta/Italy/Russia (Oratory Don Bosco Chapel)
- Wednesday 10 July*** **Violin and Piano Forte Duo** | Andrea Gajic/Aaron Shott – Scotland (Aula Mgr G. Farrugia)
- Thursday 11 July** **Piano Accordion Duo** | Djordje Gajic/Ryan Corbett – Serbia/Scotland (St Augustine Church)
- Friday 12 July*** **A Puccini Evening: Lecture/Vocal Recital** | Miriam Cauchi (Soprano)/Maria Frendo (Piano Forte) – Malta (Aula Mgr G. Farrugia)
- Saturday 13 July*** **Karlsruher Konzert-Duo** | Reinhard Armleder (Violoncello)/Dagmar Hartmann (Piano Forte) – Germany (Aula Mgr G. Farrugia)
- Monday 15 July** **Closing Orchestral Concert** | Godfrey Mifsud (Clarinet)/Malta Philharmonic Orchestra (leader: Marcelline Agius)/Philip Walsh (Conductor) – Malta/England (St George's Basilica)

Artistic Director: GEORGE J. FREUDO



Id-Disa' Hamisijiet ta' San Ġorġ

Fis-16 ta' Mejju 2024 bdew id-Disa' Hamisijiet bi thejjija spiritwali għall-Festa ta' San Ġorġ, b'quddiesa solenni fis-7.00pm.

Il-Victoria International Arts Festival Is-27 Edizzjoni

Dan il-festival internazzjonali, fil-kuntest tal-Festa ta' San Ġorġ, twieled fl-1998 bhala offerta ta' kultura għolja li tagħni b'dimensjoni ġdida u tikkostitwixxi żvilupp originali fil-festa tradizzjonali Maltija. Kulhadd huwa mistieden għas-serati kollha li huma mingħajr hlas, proprju biex jithares il-karattru popolari ta' dan il-festival. Programm dettaljat tas-27 Edizzjoni jinsab fuq www.viaf.org.mt.

In-Novena ta' San Ġorġ *San Ġorġ iwahhadna mal-Ewkaristija*

In-Novena hi sensiela ta' disat ijiem ta' thejjija spiritwali li jwasslu għall-Ġimgħa tal-Festa. It-tema ta' din is-sena, f'rabta mal-inawgurazzjoni tad-dekorazzjoni tal-Kappella Neo-Bizantina tas-Santissmu Sagrament, hi: *San Ġorġ iwahhadna mal-Ewkaristija*. Il-quddies tan-Novena, fis-7.00pm, jitmexxa mill-Arċipriet Joseph Curmi. Fi tmiem in-Novena titqassam tifkira u jsiru attivitajiet fuq barra għat-tfal li jattendu.

IS-SIBT 6 TA' LULJU

L-ewwel jum tan-Novena

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *Nithejjew biex nagħrfu lil Ġesù*.

II-HADD 7 TA' LULJU

It-tieni jum tan-Novena

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *Il-laqgħa tagħna ma' Kristu*.



FESTA
san ġorġ
2024

IT-TNEJN 8 TA' LULJU**It-tielet jum tan-Novena**

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *Naduraw lill-Mulej tagħna*.

IT-TLIETA 9 TA' LULJU**Ir-raba' jum tan-Novena**

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *Il-Knisja hi komunjoni*.

L-ERBGHA 10 TA' LULJU**Il-hames jum tan-Novena**

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *Is-sejha għax-xhieda*.

IL-HAMIS 11 TA' LULJU**Is-sitt jum tan-Novena****Id-disa' u l-ahhar Ħamis ta' San Ġorġ**

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *F'rabta waħda mal-fidi tal-Knisja*, bis-sehem tal-istudenti tal-Iskola tal-Mużika tal-Banda Ċittadina La Stella.

7.45pm: Dimostrazzjoni bl-istatwa ta' San Ġorġ, xogħol ta' Wistin Camilleri, bis-sehem tal-istudenti tal-Iskola tal-Mużika tal-Banda Ċittadina La Stella, li tiftaħ il-Festa *Tfal* organizzata mis-Socjetà Filarmonika La Stella, u li titlaq minn Pjazza San Ġorġ u tispicċa fil-Kazin La Stella fi Triq ir-Repubblika.

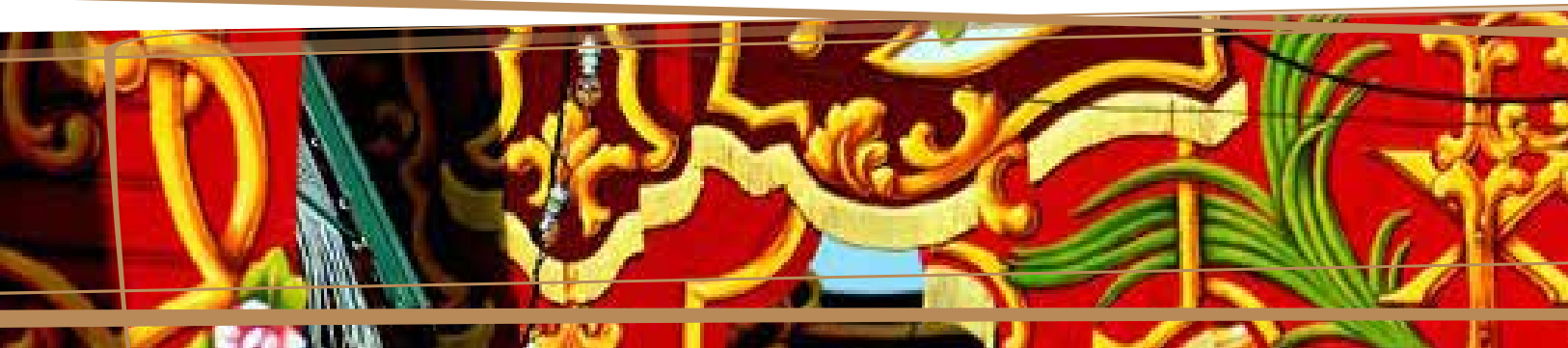
IL-ĠIMGHA 12 TA' LULJU**Is-seba' jum tan-Novena**

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *Is-sejha universali għall-qdusija*, animata mill-Grupp 23four, li għaliha huma mistiedna b'mod speċjali l-istudenti li jattendu fil-gruppi tal-adolexxenti u ż-żgħażaġh tal-Parrocċa flimkien mal-familji tagħhom.

8.30pm: L-Ikla tal-Festa fi Pjazza San Ġorġ, organizzata mis-Socjetà Filarmonika La Stella.

IS-SIBT 13 TA' LULJU**It-tmien jum tan-Novena**

7.00pm: Quddiesa tan-Novena bit-tema *San Ġorġ iressaqna lejn l-Ewkaristija*.



IL-HADD 14 TA' LULJU JUM IL-HRUĠ MIN-NIĊĊA

Id-disa' u l-ahhar jum tan-Novena

10.00am: Quddiesa Solenni ta' Radd il-Ħajr immexxija minn Mons. Joseph Zammit, Vigarju Ġudizzjali tad-Djoċesi ta' Ġhawdex, fl-okkażjoni tal-40 anniversarju mill-Ordinazzjoni Presbiterali tiegħu.

10.30am: Marċ mill-Banda Ċittadina La Stella mill-Każin La Stella fi Triq ir-Repubblika sa Pjazza San Ġorġ.

11.30am: Hruġ tradizzjonali min-niċċa tal-istatwa ta' San Ġorġ (1839), kapulavur fl-injam ta' Pietru Pawl Azzopardi u l-ewwel statwa titulari ta' Ġhawdex. Ġabra speċjali għall-Festa.

12.15pm: Ċelebrazzjoni ta' Xhieda Kristjana bit-tema *San Ġorġ Xhud tal-Imħabba fil-Verità* miż-żgħażaġħ Ġorġjani, organizzata mill-Grupp 23four, b'mumenti ta' talb, riflessjoni u kant immexxija mid-Djaknu Matthew Borg.

7.00pm: Quddiesa bit-tema *Kristu Ewkaristiku: dak li jista' u jhaddan kollox* u ċelebrazzjoni tal-Għeluq tan-Novena.

8.00pm: Festin kbir u divertiment għat-tfal Ġorġjani fi Pjazza San Ġorġ.

IT-TNEJN 15 TA' LULJU

Il-quddies tal-5.30 u tas-7.00pm jiġi ċelebrat fi-Ċentru Parrokkjali.

10.00am: Quddiesa għall-morda u l-anzjani li fiha jiġi amministrat is-Sagrament tal-Grizma tal-Morda, u wara, laqgħa taż-żgħar mal-anzjani tal-komunità parrokkjali u r-residenti ta' djar tal-anzjani fis-Sala Parrokkjali.

8.00pm: Kunċert Orkestrali Finali tal-Victoria International Arts Festival bis-sehem tal-Orkestra Filarmonika Nazzjonali, taht id-direzzjoni ta' Philip Walsh.



FESTA
san ġorġ
2024

**IT-TLIETA 16 TA' LULJU
JUM L-INAWGURAZZJONI
TAD-DEKORAZZJONI TAL-KAPPELLA
NEO-BIŻANTINA TAS-SANTISSIMU
SAGRAMENT**

5.30pm: L-aħħar quddiesa tal-ġurnata.

6.30pm: Ċelebrazzjoni Ekumenika bit-talb tas-Salmi, ippreseduta mill-Em.T. il-Kardinal Mario Grech, Segretarju Ġenerali tas-Sinodu, flimkien mal-E.T. Mons. Anton Teuma, Isqof ta' Ghawdex u Dekan tal-Kollegġjata Ġorġjana, u bis-sehem ta' isqfijiet u rappreżentanti tal-Knejjes Insara Ortodossi u Anglikana. Wara, Purċissjoni Pontifikali bis-Santissimu Sagrament mat-toroq ewlenin tal-Belt Victoria, ippreseduta mill-Isqof djoċesan u bis-sehem tal-Kapitlu u l-kleru Urban, il-Fratellanzi tal-Parroċċa, il-Banda Ċittadina La Stella, il-Kor Laudate Pueri, u l-gruppi u l-entitajiet kollha parrokkjali. Fit-tmiem, tiġdid tal-wegħda tal-komunità parrokkjali lil Alla bhala l-uniku mexxej u li lilu biss tadura u lilu biss taqdi, ripożizzjoni tas-Sagrament lejn il-Kappella Neo-Biżantina fejn isir it-tberik tal-mużajk u d-dekorazzjoni kollha.

9.30pm: Dimostrazzjoni brijuża bl-istatwa ta' San Ġorġ (1991), xogħol ta' Austin Camilleri, bis-sehem tal-Banda Santa Marija (iż-Żebbuġ) minn Triq ir-Repubblika sa Pjazza San Frangisk. **12.00am:** Spettaklu kbir tal-logħob tan-nar tal-art mekkanizzat fi Triq Enrico Mizzi, imtella' mill-Għaqda Żgħażaġh La Stella.

**L-ERBGHA 17 TA' LULJU
L-EWWEL JUM TAT-TRIDU**

5.30pm: L-aħħar quddiesa tal-ġurnata.

6.30pm: Kant solenni tal-Ghasar mill-Kapitlu tal-Kollegġjata flimkien mal-ġemgħa liturġika, ippresedut mill-Kan. Geoffrey George Attard. Prietka minn Mons. Carmelo Refalo. Wara, Innu, Antifona u Barka Ewkaristika mill-Kan. Tonio Galea, Kappillan tal-Parroċċa tal-Wieċ Imqaddes ta' Ġesù, Ruma.



Matul il-jiem tat-Tridu l-kant a cappella jsir mill-Kor tal-Bażilika Laudate Pueri u l-iSchola Cantorum Gregoriana taht id-direzzjoni tal-Kan. George J. Frendo. Jiġu esegwiti l-innu Georgi Miles Inclite (1878), għal solisti, kor a 3 voci pari u orkestra, kompożizzjoni ta' Mons. Giuseppe Farrugia (1852-1925), u l-antifona Beatus Georgius (pre-1890), mużika ta' Mro Paolo Fiammingo (seklju 19) u versi ta' San Pier Damiani (1007-1072). Jieħdu sehem is-solisti Antonino Interisano (tenur) u Louis Andrew Cassar (baritonu). Il-kor u l-orkestra jkunu taht id-direzzjoni tal-Kan. George J. Frendo, Maestro di Cappella.

9.30pm: Marċ mill-Banda Ċittadina La Stella minn Triq l-Arċisqof Pietru Pace sa Pjazza San Franġisk.

9.30pm: Marċ mill-Banda Santa Margerita (Ta' Sannat) minn Triq Ghajn Qatet sa Pjazza San Franġisk.

10.00pm: Dimostrazzjoni popolari bl-istatwa ta' San Ġorġ fuq iż-żiemel (1987), xogħol ta' Alfred Camilleri Cauchi, bis-sehem tal-Banda Ċittadina La Stella u l-Banda Santa Margerita, minn Pjazza San Franġisk sa Pjazza San Ġorġ.

IL-HAMIS 18 TA' LULJU IT-TIENI JUM TAT-TRIDU

9.00am: Konċelebrazzjoni Konventwali ppreseduta minn Mons. Ġużeppi Gauci, bis-sehem tal-Kapitlu u l-kleru tal-Bażilika, b'suffraġju tal-erwieħ tar-raġħajja spiritwali u s-saċerdoti li taw servizz fi hdan il-komunità parrokkjali Ġorġjana.

5.30pm: L-aħħar quddiesa tal-ġurnata.

6.30pm: Kant solenni tal-Għasar mill-Kapitlu tal-Kolleġġjata flimkien mal-ġemgħa liturġika, ippresedut mill-Kan. Emanuel Buttigieg. Prietka minn Mons. Carmelo Refalo. Wara, Innu, Antifona u Barka Ewkaristika mill-Kan. Simon M. Cachia, Kappillan tal-Parroċċa tal-Qalb ta' Ġesù, il-Fontana.

9.00pm: Marċ mill-Banda San Ġorġ (Hal Qormi) fi Pjazza San Franġisk.

9.00pm: Marċ mill-Banda Santa Katerina (iż-Żurrieq) (mistiedna b'inizjattiva tal-Għaqda tal-Armar Festa San Ġorġ) minn Pjazza San Ġorġ sa Triq ir-Repubblika.



FESTA
san ġorġ
2024

9.30pm: Dimostrazzjoni trijonfali bl-istatwa ta' San Ġorġ, Patrun ta' Ghawdex (2008), xoghol ta' Michael Camilleri Cauchi, bis-sehem tal-Banda San Ġorġ u l-Banda Santa Katerina, minn Pjazza San Franġisk sa Pjazza Savina, fejn isir spettaklu awdjoviziv sinkronizzat ma' spettaklu tan-nar imtella' mill-Ghaqda Żgħażaġh La Stella.

IL-ĠIMGHA 19 TA' LULJU IT-TIELET JUM TAT-TRIDU

9.00am: Konċelebrazzjoni Konventwali ppreseduta minn Mons. Joseph Zammit, Vigarju Ġudizzjali tad-Djoċesi ta' Ghawdex, bis-sehem tal-Kapitlu u l-kleru tal-Bażilika, b'suffraġju tal-membri tal-Parroċċa li ħallew din id-dinja matul is-sena li għaddiet.

5.30pm: L-aħħar quddiesa tal-ġurnata.

6.30pm: Kant solenni tal-Ghasar mill-Kapitlu tal-Kolleġġjata flimkien mal-ġemgħa liturġika, ippresedut minn Mons. Feliċ Tabone, Vigarju Parrokkjali. Prietka minn Mons. Carmelo Refalo. Wara, Innu, Antifona u Barka Ewkaristika minn Mons. George Borg, Rettur tal-Knisja ta' San Ġakbu, il-Belt Victoria.

9.00pm: Eżekuzzjoni fi Pjazza San Ġorġ tal-Ewwel Innu l-Kbir ta' Ghawdex *Su Garzoni* (1894), versi u mużika ta' Mons. Giuseppe Farrugia (1852-1925), mill-Banda Ċittadina La Stella taħt id-direzzjoni ta' Mro Dr John Galea, u mill-Kor tat-Tfal tas-Socjetà Piccole Stelle taħt id-direzzjoni ta' Sylvana Attard.

9.00pm: Marċ mill-Banda Prekursur (ix-Xewkija) minn Pjazza San Franġisk sa Pjazza Indipendenza.

9.00pm: Marċ mill-Banda L-Unjoni (Hal Luqa) minn Triq ir-Repubblika sa Pjazza Indipendenza.

9.15pm: Dimostrazzjoni grandjuża bl-istatwa ta' San Ġorġ Rebbieh (1894), kapulavur ta' Vincenzo M. Cremona u l-ewwel statwa titulari għall-festi esterni f'Ghawdex. Tmexxi d-dimostrazzjoni mat-toroq ewlenin tal-Belt Victoria l-Banda Ċittadina La Stella, bis-sehem tal-Banda L-Unjoni.

10.15pm: *Ad Astra* – Spettaklu ta' loġhob tan-nar tal-ajru li jinħaraq mill-gholja ta' Gelmus sinkronizzat mal-mużika fi Pjazza Savina.



**IS-SIBT 20 TA' LULJU
TMIEM IT-TRIDU MQADDES**

9.00am: Konċelebrazzjoni Konventwali ppreseduta mill-Arċipriet Mons. Joseph Curmi, bis-sehem tal-Kapitlu u l-kleru tal-Bażilika. Fit-tmiem, kant solenni tat-Te Deum.

LEJLET IS-SOLENNITÀ

5.00pm: Quddiesa tal-Vġili tas-Solennità.

5.45pm: Marċ mill-Banda Ċittadina La Stella minn Triq ir-Repubblika sa Pjazza Indipendenza, minn fejn takkumpanja t-Translazzjoni sa Pjazza San Ġorġ.

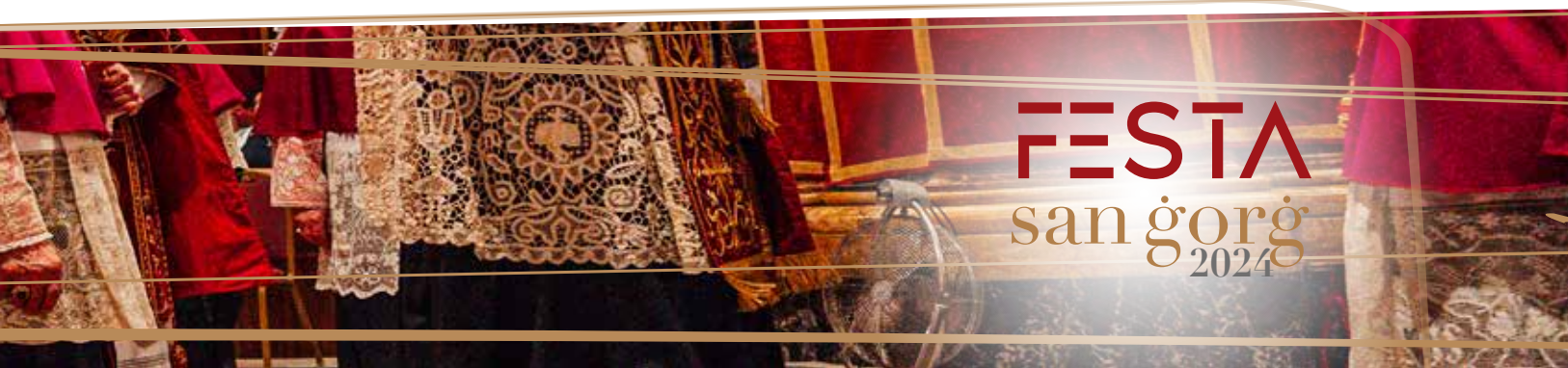
6.15pm: TRANSLAZZJONI SOLENNI TAR-RELIKWA TA' SAN ĠORĠ MILL-KNISJA TA' SAN ĠAKBU SAL-BAŻILIKA URBANA U ĊELEBRAZZJONI PONTIFIKALI TAL-EWWEL ĠHASAR TAS-SOLENNITÀ PPRESEDUTI MILL-E.T. MONS. ANTON TEUMA, ISQOF TA' ĠHAWDEX U DEKAN TAL-KOLLEĠĠJATA LATERANENSI, ASSISTIT MILL-KAPITLU KATIDRALI U L-KAPITLU URBAN, U BIS-SEHEM TAL-KAVALLIERI TAL-ORDNI SAGRU, MILITARI U KOSTANTINJAN TA' SAN ĠORĠ.

7.45pm: Barka Ewkaristika minn Mons. Ġuzeppi Farrugia.

Jiġi esegwit l-Ġhasar Vespri per la Solennità di San Giorgio Martire (1900) għal solisti, kor a 4 voci pari u orkestra, kompożizzjoni ta' Mons. Giuseppe Farrugia. Jiġu esegwiti wkoll iż-żewġ antifoni Beatus Georgius, ta' Mro Paolo Fiammingo (pre-1890) u ta' Mons. Giuseppe Farrugia (1897), u t-Tantum Ergo in onore di San Giorgio Martire (1901) ta' Mons. Giuseppe Farrugia.

8.00pm: Programm mużikali fi Pjazza San Ġorġ mill-Banda Ċittadina King's Own (il-Belt Valletta) taħt id-direzzjoni ta' Mro Dr John Galea.

9.00pm: Eżekuzzjoni fi Pjazza San Ġorġ tal-Innu Immortali A San Giorgio Martire (1931), versi tal-Prof. Luigi Billion (1860-1939) u mużika ta' Mro Giuseppe Giardini Vella (1895-1974), mill-Banda Ċittadina La Stella taħt id-direzzjoni ta' Mro Dr John Galea, bis-sehem tal-Kor tas-Socjetà La Stella u l-Kor tat-Tfal tas-Socjetà Piccole Stelle taħt id-direzzjoni ta' Sylvana Attard.



FESTA
san ġorġ
2024

9.30pm: Marċ singolari u kolossali bis-sehem tal-Banda Ċittadina La Stella u l-Banda Ċittadina King's Own, li matulu jdoqqu flimkien bhala *massed band* fi Triq ir-Repubblika u jintemm fi Pjazza Savina.

10.00pm: Quddiesa tal-Vgħili tas-Solemnità.

12.30am: Spettaklu kbir tal-logħob tan-nar sinkronizzat mal-mużika fi Pjazza Savina.

IL-HADD 21 TA' LULJU

JUM IS-SOLENNITÀ TA' SAN ĠORĠ

Il-quddies nhar il-Festa jkun fil-5.00, fis-6.00, fis-7.00, fit-8.30 (Pontifikal), fil-11.00am, f'12.00 u fil-5.00pm.

8.00am: Kant solenni tat-Terza mill-Kapitlu tal-Kollegġjata, ippresedut mill-Isqof Djoċesan, fis-Sagristija Maġġuri.

8.30am: **KONĊELEBRAZZJONI PONTIFIKALI PPRESEDUTA MILL-E.T. MONS. ALFRED XUEREB, NUNZJU APPOSTOLIKU FIL-MAROKK, ASSISTIT MILL-E.T. MONS. ANTON TEUMA, ISQOF TA' GHAWDEX U DEKAN TAL-KOLLEĠĠJATA LATERANENSI, LI JINSEĠ L-OMELIJA, U MINN RAPPREŻENTANTI TAL-KAPITLU KATIDRALI, IL-KAPITLU U L-KLERU TAL-BAŻILIKA URBANA, U MEMBRI TAL-KLERU SEKULARI U RELIĠJUŻ, FIL-PREŻENZA DISTINTA TAL-E.T. DR MYRIAM SPITERI DEBONO, PRESIDENT TA' MALTA.**

Tiġi esegwita l-Mass in D in honour of St George "Princeps Martyrum" (1976) għal solisti, kor a 4 voci dispari u orkestra, kompożizzjoni tal-Prof. Joseph Vella (1942-2018). Jieħdu sehem is-solisti Miriam Cauchi (sopran), Antonino Interisano (tenur) u Louis Andrew Cassar (baritonu).

11.00am: Marċ brijuż u popolari fiċ-ċentru tal-Belt Victoria bis-sehem tal-Banda San Ġorġ (Hal Qormi) u l-Banda Sant'Elena (Birkirkara) li jintemm bi spettaklu pirotekniku tal-karti sinkronizzat mal-mużika mtella' mill-Għaqda Żgħażaġh La Stella fi Triq ir-Repubblika.

FESTA
san ġorġ
2024



6.00pm: Ċelebrazzjoni Solenni tat-Tieni Ghasar tas-Solennità mill-Kapitlu tal-Kollegġjata Urbana, ippreveduta mill-Arċipriet Mons. Joseph Curmi.

Jiġu esegwiti s-salmi tat-Tieni Vespri ta' San Ġorġ, kompożizzjoni tal-Prof. Joseph Vella, mill-Kor Laudate Pueri tal-Bażilika.

7.00pm: HRUĠ SOLENNI TAL-ISTATWA TITULARI TA' SAN ĠORĠ, IL-PATRUN TA' GHAWDEX, LI TINTLAQA' MILL-BANDA ĊITTADINA LA STELLA BL-INNU RELIĠJUŻ *GEORGIUS NATUS EST* (1984), VERSI TAL-KAN. JOE MEJLAK (1944-2008) U MUŻIKA TAL-PROF. JOSEPH VELLA.

7.15pm: Il-Banda Ċittadina La Stella ssellem lil San Ġorġ, il-Patron tad-Djoċesi, bl-eżekuzzjoni tal-Innu Immortali *A San Giorgio Martire*, versi tal-Prof. Luigi Billion u mużika ta' Mro Giuseppe Giardini Vella, bis-sehem tat-tenur Antonino Interisano (l-Italja), il-baritonu Louis Andrew Cassar (Malta), il-Kor tas-Soċjetà La Stella u l-Kor tat-Tfal tas-Soċjetà Piccole Stelle, taht id-direzzjoni ta' Mro Dr John Galea.

Kien dan l-innu (1931) li fl-1934 beda t-tradizzjoni tal-innu l-kbir fil-ftuħ tal-purċissjonijiet titulari, liema tradizzjoni ġiet adottata mill-parroċċi l-oħra kollha ta' Ġhawdex.

7.30pm: PURĊISSJONI SOLENNI BL-ISTATWA TITULARI TA' SAN ĠORĠ, IPPREVEDUTA MILL-ARĊIPRIET MONS. JOSEPH CURMI, BIS-SEHEMTAL-KAPITLU U L-KLERU TAL-BAŻILIKA, L-ORDNIJET RELIĠJUŻI TAL-BELT VICTORIA, IL-FRATELLANZI TAL-PARROĊĊA, U L-BANDA ĊITTADINA U DEKANA LA STELLA LI TAKKUMPANJA B'INNIJET RELIĠJUŻI.

8.00pm: Marċ mill-Banda Victory (ix-Xaghra) minn Triq ir-Repubblika sa Pjazza Indipendenza, fejn tesegwixxi programm mużikali taht id-direzzjoni ta' Mro Marvin Grech.

8.30pm: Marċ mill-Banda Mnarja (in-Nadur) minn Pjazza San Franġisk sa Pjazza San Ġorġ, fejn tesegwixxi programm mużikali taht id-direzzjoni ta' Mro Dr Joseph Grech.



10.45pm: Dhul trijonfali tal-istatwa ta' San Ġorġ fil-Bażilika Urbana fost il-briju u l-kant mill-poplu Ghawdxì u Malti tal-innu popolari *Lill-Kbir Martri San Ġorġ* (1952), versi ta' Patri Akkursju Xerri OFM (1915-1968) u mużika ta' Mro Vincenzo Ciappara (1890-1979).

11.00pm: Antifona, u Barka Ewkaristika mill-Arċipriet Mons. Joseph Curmi, li bihom jintemmu l-festi ewlenin ta' Ghawdex f'ġieħ San Ġorġ Megalomartri, sa mill-qedem il-Protettur tal-poplu Ghawdxì.



FESTA
san ġorġ
2024

QUDDIES U QRAR FIL-BAŻILIKA

Jekk irridu li jkollna Festa kif tixraq, għandna nimpjenjaw ruġna u nheggu lil xulxin għall-Qrar u għall-Quddies ta' kuljum fil-jiem tal-Festa. F'San Ġorġ, il-Qrara tajba u t-Tqarbina huma essenzjali. Bħas-soltu l-Qrar jista' jsir fil-ġranet kollha tal-Festa, imma l-penitenti huma mitluba biex jaħsbu kemm jista' jkun fil-jiem ta' qabel, f'hinijiet barra mill-funzjonijiet.

Il-quddies f'jum il-Festa jkun hekk: fil-5.00, fis-6.00, fis-7.00, fit-8.30 (Pontifikal), fil-11.00am, f'12.00 u fil-5.00pm.

IKONA PRESIDENZJALI F'JIEM IL-FESTA

Bi tradizzjoni mibdija fi żmien l-E.T. il-Prof. Guido de Marco (1931-2010), din is-sena wkoll l-E.T. Dr Myriam Spiteri Debono, President ta' Malta, qed joghġobha tibgħat għal jiem ta' qima fostna l-ikona Russa ta' San Ġorġ miżmuma fil-Palazz Presidenzjali ta' San Anton, Malta. Ix-xbihat tal-martri huma għajnuna biex inħossu l-preżenza konkreta tal-qawwa ta' Alla fostna.

L-ikona tkun esposta fil-Bażilika u, filwaqt li nammiraw il-ġmiel tagħha, għandna niftakru f'ħutna l-Kristjani li jghixu fl-artijiet tar-Russja u nitolbu għal għaqda akbar bejn il-Knisja Kattolika u l-Knejjes Ortodossi tal-Lvant.

MUŻIKA SAGRA FIL-BAŻILIKA

Napprezzaw l-impenn kbir li jsir biex il-kompożizzjonijiet ta' mużika sagra unika li għandna jiġu esegwiti bl-aqwa mod possibbli. Il-mużika tkun esegwita mill-Kor tal-Bażilika Laudate Pueri u l-Victoria Festival Orchestra. Għall-okkażjoni l-kor jiġi kkumplimentat b'koristi Maltin u barranin, fosthom mill-Kor Pontifiċju Cappella Sistina u l-Coro dell'Accademia di Santa Cecilia, kif ukoll solisti lokali u barranin.

Il-mużika fil-Bażilika, kemm fil-jiem tat-Tridu u kemm lejlet u nhar il-Festa, tkun taħt id-direzzjoni tal-Kan. George J. Frendo, *Maestro di Cappella*. Il-mużika fil-Bażilika matul il-Festa tkun organizzata mill-Kan. George J. Frendo u l-Prof. Maria Frendo, leader tal-Kor Laudate Pueri. Is-solisti huma s-sopran Miriam Cauchi (Malta), it-tenur Antonino Interisano (l-Italja) u l-baritonu Louis Andrew Cassar (Malta).



TRASMISSJONIJIET TAL-FESTA FUQ IR-RADJU U LIVE STREAMING

It-trasmissjonijiet bir-radju jsiru għal dawk li ma jistgħux jiġu l-knisja. Fil-każ tal-anzjani r-radju hu għajjnuna, fil-każ ta' min mhux ir-radju jsir strument ta' abbuż. It-trasmissjonijiet u r-ritratti permezz tal-websajt huma għal dawk li huma ħafna 'l bogħod minna. Ikun xieraq li l-emigranti jkunu mgħarrfa b'dan.

L-istazzjon tar-radju tal-parroċċa *Lehen il-Belt Victoria* (104.00FM MHz Stereo) ixandar il-funzjonijiet liturġiċi kollha marbuta mal-Festa mill-Bażilika Ġorġjana.

Il-funzjonijiet kollha tal-Festa jistgħu jiġu segwiti permezz ta' live streaming fuq il-Paġna tal-Facebook tal-Parroċċa www.facebook.com/stgeorge.org.mt, dik tal-YouTube tal-Parroċċa www.youtube.com/stgeorgesbasilica, kif ukoll mill-Websajt tal-Parroċċa www.stgeorge.org.mt.



OPRI U XOGHLIJET EWLENIN FIS-SENA 2024

BAŻILIKA SAN ĠORĠ

Damask ġdid “tal-palma” għall-erba’ pilastru maġġuri tal-presbiterju.

Tlestija tad-dekorazzjoni tal-Kappella Neo-Bizantina tas-Sagrament b’mużajk tad-deheb u tal-kulur, u induratura.

Zokklu tal-irħam Bianco Carrara fil-Kappella tas-Sagrament.

Paviment tal-irħam fi stil kożmatesk fil-Kappella tas-Sagrament.

Baży u taraġ maħduma f’diversi tipi ta’ rħam għall-prospettiva fid-daħla tal-Kappella tas-Sagrament.

Kċina maġenb is-Sala Parrokkjali.

Bibien tal-ħġieġ fiċ-Ċentru Parrokkjali u fis-sagristija ż-żghira.

Raff għaž-żamma tal-affarijiet fuq id-daħla taċ-Ċentru Parrokkjali.



FESTA
san ġorġ
2024

SOĊJETÀ FILARMONIKA LA STELLA
GHAQDA TAL-ARMAR FESTA SAN ĠORĠ

Pjazza San Ġorġ

Manutenzjoni u induratura tal-aħħar erba' trofej.

Pjazza Indipendenza

Tlestija tad-dekorazzjoni tal-bradella ta' San Ġorġ Rebbieh.

Pjazza San Franġisk

Restawr ta' anglu.

Pjazza Savina

Erba' angli u tkomplija tad-dekorazzjoni tal-pedestall ta' San Ġorġ Patrun ta' Ghawdex.

Induratura tal-pedestall ta' San Ġorġ Patrun ta' Ghawdex.

Żewg pitturi għall-pedestall ta' San Ġorġ Patrun ta' Ghawdex.

Triq ir-Repubblika

Manutenzjoni u bdil tal-bozoz għal-LEDs tal-pavaljuni tad-dawl.

Triq Vajringa

Dekorazzjoni ġdida, irħamar, induratura u pumi ġodda ta' erba' trofej.

Restawr u rħamar ta' żewġ pedestalli.

Restawr ta' żewġ angli antiki.

L-Ghaqda tal-Armar trodd ħajr lill-benefatturi u l-voluntiera kollha tagħha.



GHAQDA TAN-NAR SAN ĠORĠ MARTRI

Il-logħob tan-nar tal-Festa hu kkordinat mill-Għaqda tan-Nar San Ġorġ Martri fi ħdan is-Socjetà Filarmonika La Stella. Il-Kmamar tan-Nar St George's Fireworks Factory (Hal Qormi), St Michael's Firework Factory (Hal Lija), La Stella Fireworks Factory (il-Gudja), St Andrew's Fireworks Factory (L-Unjoni) (Hal Luqa), Ta' Lourdes Firework Factory (San Ġwann), St Andrew Band Firework Factory (Hal Luqa), St Mary's Fireworks Factory (il-Mosta), Matthew Ellul Bilbli Fireworks Factory (is-Sigġiewi), Our Lady of Consolation Fireworks Factory (il-Gudja), 12th May Fireworks Factory (Haż-Żebbuġ), u 25th November Fireworks Factory (iż-Żejtun) ser ikunu qed jipparteċipaw bix-xogħlijiet tagħhom fil-jiem tal-Festa.

L-Għaqda tan-Nar trodd ħajr speċjali lill-Kamra tan-Nar St George's Fireworks Factory (Hal Qormi) talli ospitat xi membri tagħha sabiex jaħdmu xi xogħol pirotekniku għall-Festa ta' San Ġorġ.



FESTA
san ġorġ
2024

Issettjar, Publikazzjoni u Drittijiet tal-Istampa | Uffiċċju Parrokkjali Bażilika San Ġorġ

Grafika | Andrew Formosa

Editjar u Fili tal-Kitba | Francesco Pio Attard, George Francis Vella

Stampar | Gozo Press, Għajnsielem

Ritratti | Giuseppe Attard, Andrew Formosa

© **Bażilika San Ġorġ**

Il-Belt Victoria

Għawdex

2024

www.stgeorge.org.mt

info@stgeorge.org.mt

www.facebook.com/stgeorge.org.mt

www.youtube.com/stgeorgesbasilica

+356 2155 6377



BAZILIKA SAN ĠORĠ